Notice de montage et de mise en service Notice d'utilisation



Thermostat d'ambiance programmable OT

VITOTROL 100 OT RT



4460 445 FR 03/2018

Sommaire

Présentation

1. Description	4
2. Consignes de sécurité	6

Utilisation

3. Réglage de l'horloge	.10
4. Réglage des températures de consigne 🛞 🕥 🛞	.11
5. Programmation	.12
6. Mode AUTO	.14
7. Mode «Confort temporisé»	.15
8. Mode absence	.16
9. Mode arrêt	.17
10. Touche Information	.18
11. Touche Consommation	.20

Installation

12. Emplacement	24
13. Fixation du socle	26
14. Raccordement	27
15. Fixation du thermostat	29
16. Mise en service / Configuration utilisateur	30
17. Mise en service / Configuration installateur	34
18. Paramètres usine de la chaudière	39
19. Retour aux réglages initiaux	40
20. Caractéristiques techniques	42

1. Description

Menu:



Signification des symboles:

- Heure
- Ø Jour
- Température mesurée ou température de consigne
- ④ Consigne en cours ♥ 〕
- 🛛 Etat de la chaudière 👌 🖉 🗘
- O Programmation en cours
- Mode Confort temporisé
- O Mode Absence
- Information
- Consommation



- 4 -

*

Précisions:

- Température affichée
 - Température mesurée
- « » Température de consigne
- Onsigne en cours
 - Confort
 -) Economie
 - ₩ Hors-Gel
- Etat de la chaudière
 - Clignotante : Défaut de communication chaudière
 - Fixe : brûleur allumé
 - <u> Chauffage</u>
 - ECS (Eau Chaude Sanitaire)

Autres symboles:

- Mode Confort temporisé
 - D Mode Absence
- 🖋 Clignotante : Défaut chaudière
- 🗲 Fixe : Alerte entretien

2. Consignes de sécurité

Pour votre sécurité



Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

Explication des consignes de sécurité

Danger

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.



Attention

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

Remarques

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

Destinataires

La présente notice est destinée aux utilisateurs de l'installation de chauffage. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, voire manquant d'expérience ou de connaissance. Si toutefois cela devait être le cas, ces personnes devront, pour leur sécurité, être surveillées ou informées du mode opératoire par une personne habilitée.

Attention

Surveillez les enfants.

Veillez à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Danger

Des travaux non réalisés dans les règles de l'art sur l'installation de chauffage risquent d'induire des accidents qui pourraient être mortels.



■ Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.

■ Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.

Comportement en cas d'odeur de gaz



Danger

Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.

■ Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute

formation d'étincelles. Ne jamais actionner les

interrupteurs des lampes et des appareils électriques.

- Fermer la vanne d'alimentation de gaz.
- Ouvrir les fenêtres et les portes.
- Eloigner les personnes de la zone de danger.

■ Prévenir le fournisseur de gaz, le fournisseur d'électricité et l'installateur depuis l'extérieur du bâtiment.

■ Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un emplacement sûr (à l'extérieur du bâtiment).

2. Consignes de sécurité

Comportement en cas d'odeur de fumées



Danger

Les fumées peuvent entraîner des intoxications mortelles.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Aérer la chaufferie
- Fermer les portes des pièces d'habitation.

Comportement en cas d'incendie



Danger

Il y a risque de brûlures et d'explosion en cas d'incendie.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Fermer la vanne d'alimentation de gaz.
- Utiliser un extincteur contrôlé des classes ABC.

Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure.

Attention

Les composants qui n'ont pas été contrôlés avec l'installation de chauffage risquent de provoquer des dommages sur l'installation de chauffage ou des dysfonctionnements.

■ Ne faire effectuer leur montage ou leur remplacement que par le chauffagiste

Conditions à remplir par la chaufferie

Attention

Un environnement inadapté risque d'entraîner des dommages sur l'installation de chauffage et d'entraîner des dysfonctionnements.

■ Assurer une température ambiante supérieure à 0°C et inférieure à 35°C.

■ Eviter toute pollution de l'air par des hydrocarbures halogénés (contenus dans les peintures, les solvants et les produits de nettoyage, par exemple) et la poussière abondante (travaux de meulage, par exemple).

Eviter une humidité restant excessive (séchage du linge en permanence, par exemple).

Ne pas obturer les arrivées d'air existantes.

- La norme UTE NF C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées.

- Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnants ne créent pas de perturbations trop fortes (directives 2004/108/CE).

3. Réglage de l'horloge

• Tournez la molette sur PROG.



A tout moment, pour sortir du réglage en cours sans valider, tournez la molette. Sans action pendant 30 secondes, le produit revient en mode Auto.

<u>/</u>!\

En cas de coupure prolongée d'alimentation, il faut vérifier et régler si nécessaire l'horloge. Après une coupure d'au moins 3h le thermostat démarre à 12h00 à la date de coupure.

4. Réglage des températures de consigne 🛞 D 🛞

• Tournez la molette sur le mode à régler:

- mode Confort 💌,
- mode Economie)
- mode Hors-gel 🗱.

 Réglez la température souhaitée.
 Les températures sont réglables de 5°C à la température confort maximum (voir paramètres utilisateurs CF03)

Valeurs par défaut:

- Température Confort 💌 : 19°C
- Température Economie): 15,5°C
- Température Hors-gel 🕸 : 7°C
- Si un réglage a été effectué, OK apparait à l'écran. Appuyez sur OK pour valider.

Sinon (pas de modification de réglages, ou pour annuler) tournez la molette.

O Répétez l'opération pour chaque mode.

Si vous restez dans l'un de ces modes, le thermostat fonctionnera par rapport à ce réglage de façon permanente (pas de programmation).







 $\underline{\wedge}$

Si CF02 =1, la température de consigne est affichée pendant 30 secondes. Passé ce délai, elle réapparait lors de l'appui sur + ou -.

5. Programmation

A la mise en service, la programmation pour chaque jour est une période de confort de 6h à 23h.

Vous pouvez créer vos différentes périodes d'Economie et de Confort à l'aide des touches * et).

Exemple : Pour un Confort de 6h00 à 8h00 et de 17h00 à 23h00.



Selon CF07, la programmation s'effectue par pas de 1h ou 1/2h (le segment est affiché si au moins une des 2 périodes de 30 mn est en confort, ex : $\frac{1}{4}$ si 5h00 **)** et 5h30 $\cancel{+}$).



6. Mode AUTO

Tournez la molette sur AUTO

En mode AUTO, le thermostat suit le programme du jour.

Le segment clignote sur l'heure en cours et le symbole 🔶 ou 🕽 est affiché selon la consigne en cours (La valeur de consigne est affichée selon CF02).



En cas de coupure prolongée d'alimentation, il faut vérifier et régler si nécessaire l'horloge pour ne pas décaler la gestion du programme.

Le programme automatique peut être suspendu momentanément par :

- une dérogation «Confort temporisé» (C),

7. Mode «Confort temporisé»

Le mode «Confort temporisé» permet de suspendre momentanément le programme automatique en appliquant une température de consigne choisie pour une durée programmée (de 1h00 à 23h00).



Tournez la molette sur **AUTO** et appuyez sur la touche **C**.



5°C-> Confort max. Réglez la température souhaitée. Validez par OK.





1h00-> 23h00 Réglez la durée souhaitée. Validez par OK.

Le décompte commence.

Retour au mode **AUTO** et ses réglages à la fin du décompte.

Pour annuler le mode «Confort temporisé» avant la fin du décompte, appuyez sur **C** ou changez de mode en tournant la molette.

8. Mode absence

Ce mode permet de mettre votre logement en Hors-gel si vous devez vous absenter plusieurs jours.

Exemple : Départ le Vendredi 10 - Retour prévu le Dimanche 19. Programmez 9 jours d'absence.



Tournez la molette sur **AUTO** et appuyez sur **①**.

1-> 365 Réglez le nombre de jours d'absence. Validez par OK.

lllc

DIM 19

.lî**₊**t







*

5->Confort Max. Réglez la température d'absence. Validez par OK.

Le décompte commence.

Retour au mode **AUTO** et ses réglages à la fin du décompte.

Pour annuler le mode «absence» avant la fin du décompte, appuyez sur C ou changez de mode en tournant la molette.

9. Mode arrêt

Pour mettre en arrêt le chauffage (en été, par exemple), tournez la molette sur arrêt ().

Pour sortir du mode arrêt, tournez la molette sur le mode choisi.

Dans ce mode, seules les touches i et unit sont accessibles. Si CF02 = 1, la température consigne n'est pas affichée.



10. Touche Information

A partir des Modes Arrêt, Auto, Confort, Economie et Hors-gel, la touche Information (\dot{I}) est accessible et permet de connaître les informations suivantes :

 Température de consigne en cours, ou température mesurée si l'écran précédent affichait la température de consigne

- Température extérieure si une sonde extérieure est raccordée à la chaudière,
- Température demandée à la chaudière (départ eau)
- Température réelle de la chaudière (départ eau)
- Température ECS, si l'ECS est gérée par le thermostat, voir PI 05
- O Compteur entretien chaudière

Pour initialiser le compteur:

- Appuyez 5 secondes sur C, l'écran initialisation avec la valeur par défaut apparaît clignotante (CF08 en jours)

- Validez l'initialisation du compteur par OK, ou quittez avec la molette

O Défauts:

1:Maintenance nécessaire

4:Défaut brûleur

6:Température d'eau élevée

E:Pour connaître la signification du défaut, reportez vous à la notice de la chaudière.

Pour passer d'une information à l'autre, appuyez sur la touche i. La molette permet de quitter l'écran d'information.

Pour les températures, si défaut d'information, «--,-°C» est affiché



.

11. Touche Consommation

11.1 Consultation des consommations

A partir des Modes Arrêt, Auto, Confort, Economie et Hors-gel, l'appui sur la touche **line** permet de connaître les postes de consommation suivants :



La touche **lille**est accessible si il y a au moins une consommation estimée (PI08 à PI13).

Pour passer d'une information à l'autre, appuyez sur la touche

11.2 Historique des consommations estimées

Dans chaque poste (Total Gaz, Gaz chauffage, Gaz ECS, Total électricité, Electricité chauffage ou Electricité ECS), 15 compteurs sont disponibles :

- Les 12 derniers mois
- Le mois en cours (Affichage par défaut)
- L'année en cours
- L'année précédente

Une fois dans le poste choisi, appuyez sur + ou - pour faire défiler les compteurs et les consulter.

En cas de coupure prolongée d'alimentation, il faut vérifier et régler si nécessaire l'horloge pour ne pas décaler l'enregistrement des consommations.

11. Touche Consommation



Pour sortir des consultations de consommations, tournez la molette. Le thermostat revient au mode en cours.

Consommations estimées selon les données fournies par la chaudière. (Si pas d'information, «----» est affiché)

11.3 Initialisation des consommations

Pour pouvoir initialiser les consommations, vous devez vous trouver dans le mode «consultation des consommations».

● Appuyez simultanément 30 secondes sur les touches + et - , jusqu'à ce que l'écran affiche «Init», avec tous les symboles de compteurs ▲ ★ <u>∭</u> .



Appuyez sur la touche OK pour valider (ou C pour annuler).

Les valeurs sont initialisées.



12. Emplacement

La sonde de mesure de la température étant dans le boîtier, vous devez placer la boîte d'encastrement du thermostat :

- sur un mur accessible à une hauteur de 1,50 m,

- à l'abri des sources de chaleur (cheminée, influence du soleil) et des courants d'air (fenêtre, porte)

IMPORTANT :

Ne pas installer le thermostat sur un mur en contact avec l'extérieur ou avec une pièce non chauffée (ex : garage...). Il est indispensable de boucher (mastic) la sortie du fourreau dans la boîte d'encastrement afin d'éviter des mouvements d'air parasites qui fausseraient la mesure de la sonde.



13. Fixation du socle

Avant toute manipulation, coupez l'alimentation.

• Soulevez le capot à l'aide d'un tournevis.

• Séparez le thermostat de son socle en dévissant la vis de verrouillage **0** (vis imperdable).





• Fixez le socle uniquement sur une boîte d'encastrement (entraxe 60 mm).

Nota : il est impératif de fixer le socle avec 3 vis.

14. Raccordement

Utilisez des câbles rigides 1,5 mm2 ou câbles souples 1,5 mm2 ou câbles souples avec embouts 0,75 mm2.

Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. La norme UTE C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées. Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnants ne créent pas de perturbations trop fortes (directives 2004/108/CE).

Remplacer un thermostat 2 fils et/ou raccorder une chaudière avec entrée thermostat OT



14. Raccordement

Remplacer un thermostat 3 fils et raccorder une chaudière avec entrée thermostat OT

Coupez le courant et débranchez l'ancien thermostat.

Si ce thermostat possède une résistance anticipatrice, supprimez le fil correspondant.

Si le thermostat existant est raccordé à la terre (fil vert/jaune), supprimez le fil correspondant.

Raccordez les 2 fils restants aux bornes 1 et 2 du thermostat.



fil à supprimer : - résistance anticipatrice, - raccordement à la terre (fil vert/jaune).



15. Fixation du thermostat

• Accrochez le thermostat sur la patte du socle et

immobilisez-le avec la vis de verrouillage **1**.

- Replacez le capot sur le thermostat
- Votre thermostat est prêt pour la mise en service.

Le rétro-éclairage est désactivé pendant 1 minute







16. Mise en service / Configuration utilisateur



Le thermostat doit être en mode Arrêt

(Tournez la molette sur Arrêt).

- Appuyez 5 secondes sur la 2ème touche en partant de la gauche. L'écran affiche la version du thermostat.
- O Appuyez sur OK. L'écran affiche le menu CF01.
- Seffectuez votre choix ou réglage par + et -.
- G Si un réglage a été effectué, OK apparait à l'écran. Appuyez sur OK pour valider et passer au réglage suivant.
- O Sinon (pas de modification de réglages) appuyez sur
 → pour passer au réglage suivant.

Une fois tous les réglages effectués, l'écran retourne à l'affichage «version du thermostat».

• Pour quitter appuyez sur **C** ou tournez la molette.

A tout moment,

pour sortir du réglage en cours ou annuler, tournez la molette. Sans action pendant 90 secondes, le produit revient en mode arrêt.

16. Mise en service / Configuration utilisateur

Remarque : les parties grisées des tableaux correspondent aux valeurs par défaut

CF01 - Correction de la température mesurée 👔

Réglable de -5°C à +5°C.

Par défaut le réglage est de 0°C.

Exemple :

La température affichée par l'appareil est de 19°C et la température constatée (thermomètre) est de 20°C, réglez +1°C.

CF02 - Température affichée

0	Température mesurée 👔	
1	Température de consigne	

La température de consigne n'est pas affichée en mode Arrêt

CF03 - Température Confort maximum 🕷

Réglable de 21°C à 30°C.

Par défaut la température confort max est de 28 °C.

CF04 - Rétro éclairage du thermostat

0	Désactivé	
1	Activé (extinction après temporisation)	

Lors du réglage, le rétro éclairage s'éteint ou s'allume selon la valeur sélectionnée.

CF05 - Type d'affichage de l'horloge

12h	Affichage 12h (AM/PM)	
24h	Affichage 24h	

CF06 - Horaire Eté/Hiver

0	Non	
1	Oui 速 🕸	

CF07 - Précision de la programmation de 24 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

0:30	pas de 30 minutes	
1:00	pas de 1 heure	

CF08 - Rappel Entretien chaudière 🗡

Par défaut le rappel «Entretien chaudière» est paramétré à 0 mois. Il est par conséquent désactivé.

Vous pouvez le modifier et choisir une durée comprise entre 0 et 24 mois.

17. Mise en service / Configuration installateur



Le thermostat doit être en mode Arrêt

(Tournez la molette sur Arrêt).

- Appuyez 5 secondes sur la 2ème touche en partant de la gauche. L'écran affiche la version du thermostat.
- O Appuyez 10 secondes sur OK. L'écran affiche le menu PI01.
- Seffectuez votre choix ou réglage par + et -.
- Si un réglage a été effectué, OK apparait à l'écran. Appuyez sur OK pour valider et passer au réglage suivant.
- ❸ Sinon (pas de modification de réglages) appuyez sur ▶ pour passer au réglage suivant.

Une fois tous les réglages effectués, l'écran retourne à l'affichage «version du thermostat».

O Pour quitter appuyez sur C ou tournez la molette

A tout moment,

pour sortir du réglage en cours ou annuler, tournez la molette. Sans action pendant 90 secondes, le produit revient en mode arrêt.

17. Mise en service / Configuration installateur

Remarque : les parties grisées des tableaux correspondent aux valeurs par défaut

PI01 - Type de régulation

0	Thermostat	
1	Extérieure sans compensation Thermostat	
2	Extérieure avec compensation Thermostat	

PI02 - Bande proportionnelle

Réglable de 1,5°C à 3°C. Par défaut le réglage est de 2 °C.

PI03 - Température extérieure max

Réglable de 0°C à 30°C.

Par défaut la température extérieure maximale est réglée à 17 °C.

PI04 - Courbe de chauffe

Dans le cas d'un type de régulation extérieure (PI01 = 1 ou 2), la température de départ d'eau de la chaudière est régulée en fonction de la température extérieure, selon la courbe de chauffe à sélectionner suivant l'installation (radiateur, plancher ...)



PI05 - Gestion ECS

0	Non
1	Oui

PI06 - Exception ECS (Si PI05 = 1)

0	Non			
1	mode Absence			
2	mode Arrêt			
3	mode Absence et mode Arrêt			
4	Nuit			
5	mode Absence et Nuit			
6	mode Arrêt et Nuit			
7	mode Absence et mode Arrêt et Nuit			

Nuit: En mode Auto, avant la 1ère période de confort de la journée, et après la dernière.

PI07 - Consigne ECS

Réglable de 30°C à 60°C.

Par défaut la température consigne ECS est réglée à 55 °C.

PI08 - Puissance max gaz Chauffage

Réglable de 0,0 kW à 100,0 kW. Par défaut le réglage est de 0,0 kW. Attention, la virgule n'est pas affichée (ex : 240 = 24,0 kW)

17. Mise en service / Configuration installateur

PI09 - Puissance max gaz ECS

Réglable de 0,0 kW à 100,0 kW. Par défaut le réglage est de 0,0 kW. Attention, la virgule n'est pas affichée (ex : 290 = 29,0 kW).

PI10 - Puissance min chaudière

Réglable de 0,0 kW à 100,0 kW. Par défaut le réglage est de 0,0 kW . Attention, la virgule n'est pas affichée (ex : 59 = 5,9 kW).

PI11 - Puissance électrique

Réglable de 0 W à 255 W. Par défaut le réglage est de 0 W .

PI12 - Coefficient adaptation gaz

Réglable de 0,0 à 2,0. Par défaut le réglage est 1,0 . *Attention, la virgule n'est pas affichée (ex : 10 = 1,0).*

PI13 - Coefficient adaptation élec

Réglable de 0,0 à 2,0.

Par défaut le réglage est 1,0 .

Attention, la virgule n'est pas affichée (ex : 10 = 1,0).

Pour les valeurs PI08 à PI11, se reporter à la plaque signalétique de la chaudière.

Si vous constatez un écart entre votre facture reçue et celle estimée par le thermostat, vous pouvez ajuster les coefficients PI12 et PI13.

18. Paramètres usine de la chaudière

Les paramètres usine de la chaudière ne sont pas modifiables depuis le thermostat. Ils sont uniquement consultables.

Le thermostat doit être en mode Arrêt

(Tournez la molette sur Arrêt).

- Appuyez 5 secondes sur la 2ème touche en partant de la gauche.
 L'écran affiche la version du thermostat.
- Appuyez à nouveau 5 secondes sur la 2ème touche. L'écran affiche le menu PU01.
- O Pour passer au paramètre suivant, appuyez sur .

	Désignation	Valeur
PU01	Fabricant	33
PU02	Туре	100
PU03	Version	30
PU04	Température eau max chaudière	40°C > 90°C

Une fois tous les paramètres visualisés, l'écran retourne à l'affichage «version du thermostat»

Pour quitter appuyez sur C ou tournez la molette



19. Retour aux réglages initiaux

19.1 Initialisation partielle

Tournez la molette sur arrêt (\bigcirc) .

- Appuyez simultanément 10 secondes sur la touche de gauche et la touche i jusqu'à afficher «Init».
- Pour valider, appuyez 5 secondes sur la touche OK. L'indication «Init» clignote 5 secondes, puis retour à l'écran arrêt.
 Pour quitter sans valider, appuyez sur C ou tournez la molette

Liste des paramètres et données initialisés :

- Températures de consigne (Confort 19°C, Economie 15,5°C, Hors gel 7°C, Absence 7°C),
- Configuration utilisateur (de CF01 à CF08).
- Programmation hebdomadaire (Confort 6h00 à 23h00).
- Mode de Fonctionnement (retour en Mode Arrêt)
- Données sauvegardées (Compteur entretien chaudière, Nombre de jours d'absence, Historique des consommations).







19.2 Initialisation de tous les paramètres

Ce mode réinitialise tous les paramètres de configuration, les consignes, la programmation. Seules la date et l'heure sont conservées.

Tournez la molette sur arrêt((U)).

- Appuyez simultanément 20 secondes sur la touche de gauche et la touche i . Après 10 secondes, l'écran affiche «Init», maintenez l'appui jusqu'à afficher «ALL».
- Pour valider, appuyez 5 secondes sur la touche OK. Les indications «Init» et «ALL» clignotent 5 secondes, puis retour à l'écran arrêt. Les valeurs et réglages sont initialisés.

- Pour quitter sans valider, appuyez sur C ou tournez la molette

Liste des paramètres et données initialisés :

- Paramètres et données de l'initialisation partielle
- Paramètres installateur (de PI01 à PI13)



20. Caractéristiques techniques

- Alimentation par le bus OT (5mA à 23 mA fournis par la chaudière)
- Sauvegarde de l'horloge en cas de coupure secteur : 3h (par condensateur)
- Isolement classe III
- · Régulations :
 - 1°- Thermostat de type proportionnelle intégrale
 - 2°- Extérieure sans compensation thermostat
 - 3°- Extérieure avec compensation thermostat
- Dimensions : 135 x 81 x 25 mm
- Régulation de la température de départ d'eau de la chaudière.
- Indice de protection : IP 30
- · Fixation sur boite d'encastrement uniquement
- · Installation en milieu normalement pollué
- Température de stockage : -20°C à +60°C
- Température de fonctionnement : 0°C à +40°C

- 43 -

Par la présente, VIESSMANN FRANCE SAS déclare que l'équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2004/108/CE (Compatibilité Electro Magnétique) et 2006/95/CE (Sécurité basse tension).

La déclaration de conformité CE de cet équipement est disponible, sur demande, à l'adresse suivante : VIESSMANN FRANCE SAS Zone Industrielle B.P. 33 F 57380 Faulquemont

CE



En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.